



# L'AUTOMATE

Bulletin No 24 - Octobre 2007

Association des Amis du CIMA  
Musée de boîtes à musique et automates

## Memento des musées de la région de Sainte-Croix

16 novembre 2007 - 20h30 - Musée CIMA  
Concert de violon et piano par Jacqueline Guhl et Ariel Bühler

6 décembre 2007 - Musée CIMA  
St-Nicolas

14 décembre 2007 - 20h30 - Musée CIMA  
Récital de piano par Daniel Eisler

Entre deux numéros de L'Automate, n'oubliez pas de consulter le site Internet du musée CIMA:

[www.musees.ch](http://www.musees.ch)

Le musée CIMA est membre de l'AMS et de l'ICOM



## TABLE DES MATIÈRES

---

Billet de la Présidente des Amis du CIMA .....	page 2
Repas de soutien .....	page 4
Rubrique des spécialistes .....	page 8
Marche du musée .....	page 14
Dons .....	page 14
Label Qualité .....	page 15
Musées et politique culturelle .....	page 16
Journée Internationale des musées .....	page 20
Concerts 2007 .....	page 22
L'Association des Amis du CIMA .....	page 23
Bulletin d'adhésion .....	page 24



Photo : S. Margot

### **Expositions**

L'exposition temporaire présentant des automates de la collection Rouillet-Decamp tout comme l'exposition des boîtes à musique sainte-cruciennes à Souillac se sont récemment terminées. Sans avoir encore tous les éléments permettant de tirer le bilan complet de ces manifestations, nous nous réjouissons d'ores et déjà de la bonne fréquentation du public et de cette fructueuse collaboration entre musées similaires mais géographiquement éloignés.

Nous espérons avoir de nouvelles occasions de faire connaître le musée CIMA et Sainte-Croix dans d'autres régions, mais aussi de faire à nouveau venir des collections prestigieuses.

### **Journée internationale des musées du 20 mai 2007**

Sous le thème « les secrets dévoilés de la boîte à musique », les amateurs et les profanes ont eu une belle occasion de (re-)découvrir les travaux de limage, d'accordage et de plumage de clavier, de goupillage de cylindre, et d'autres étapes de construction d'une boîte à musique. A ceux qui en doutaient encore, cette journée spéciale a prouvé que ce artisanat établi

de longue date dans notre région est toujours bien vivant. Ce fut également l'occasion de belles rencontres avec des artisans passionnés et passionnants! Qu'ils soient ici remerciés de leur participation, contribuant par là à transmettre leur savoir-faire et leurs connaissances. Les échos très positifs des visiteurs nous incitent à renouveler cette expérience riche d'enseignements en 2008.

### **Les Amis du CIMA**

Le repas de soutien organisé le 8 septembre dernier a rencontré un succès certain, près de 90 personnes s'étant déplacées au Grand-Hôtel.

Au nom du comité de l'Association des Amis du CIMA, j'adresse des remerciements chaleureux à toutes les personnes qui ont oeuvré à la réussite de cette magnifique soirée, que ce soit par leur présence, leurs dons, leur participation active aux animations ou leur engagement bénévole et enthousiaste dans la préparation et la réalisation de cet événement.

Les contributions nombreuses et diverses témoignent de l'attachement de chacun pour notre magnifique musée et ses collections !

### **Nouvelle acquisition**

2007 restera gravé dans nos mémoires comme l'année où nous avons réalisé un rêve: nous avons enfin trouvé un tableau animé! Cet objet vient en effet combler un manque dans la collection du musée CIMA.

Cette pièce a trouvé le chemin du musée grâce à un heureux concours de circonstances, et surtout grâce aux membres de l'Association des Amis du CIMA. Si une partie de cet achat est financé par le solde du bénéfice du 20ème anniversaire, c'est en effet grâce à vos cotisations et à votre participation à la soirée de soutien qu'il nous a été possible de réunir l'argent nécessaire à l'achat de cet objet unique!

Le CIMA et ses visiteurs vous en sont très reconnaissants!

### **Avis aux amateurs**

Nombre d'activités culturelles ne survivent que grâce à l'apport financier de sponsors. Il en va de même pour les concerts au CIMA dont les recettes générées par billets d'entrées ne couvrent pas les dépenses, même si les musiciens se contentent de cachets modestes, si les frais d'impression et publicitaires sont réduits au minimum.

Cette année, nous n'avons pas pu réunir assez d'argent pour organiser quatre concerts. C'est donc sous une forme réduite que nous persistons cependant à mettre sur pied des activités qui apportent une diversité intéressante au musée.

Les concerts au CIMA vivent aussi et surtout grâce à la présence du public fidèle qui y assiste! Venez nombreux les 16 novembre et 14 décembre prochains!

### **C'est bientôt Noël !**

L'hiver approche et avec lui les premières giboulées. Si, pour cette année, le temps des grillades au jardin est terminé, ne manquez pas de découvrir dès début décembre, l'ambiance féérique du musée paré de ses habits de fête !

A tous les bénévoles sans l'aide desquels il ne serait pas possible de faire autant pour le musée CIMA, à tous les membres de l'association qui par leur soutien contribuent à pérenniser cette institution culturelle: **merci !**

Avec une légère avance sur le calendrier, excellentes fêtes de fin d'année !

Séverine Gueissaz

*« O temps suspends ton vol ! et vous, heures propices, suspendez votre cours ! Laissez-nous savourer ... »*

En effet, le comité de l'ADAC aurait souhaité suspendre le vol du temps quelques semaines avant l'événement. Certains éléments de l'organisation, tels que le choix du jour ou de la date semblaient pouvoir devenir des obstacles au bon fonctionnement de la soirée. Et pourtant la soirée, parfaitement menée par la maîtresse de cérémonie Séverine Gueissaz, fut un succès.

C'est dans le salon du premier étage du Grand Hôtel que se sont rencontrés les nombreux

participants au repas. L'apéritif offert par les Caves de Bonvillars a permis à quelques bénévoles de vendre les derniers billets de tombola et le beau temps aidant, la terrasse a accueilli ceux qui souhaitaient saluer la plaine au coucher du soleil.

C'est au cœur de cette joyeuse assemblée que Madame Liliane Gertsch a reçu les félicitations des officiels du Tourisme Suisse et Vaudois. Une grande satisfaction pour tous, le Label Qualité niveau II ayant été attribué au CIMA.





L'étape suivante s'est déroulée dans la belle salle à manger aux tables décorées de fleurs de saison. Des dames bénévoles s'étaient transformées en fleuristes occasionnelles, mêlant lierre, fougères, tournesols et roses rouges pour former un cœur de table lumineux. C'est dans ce cadre que nos participants ont dégusté un succulent repas, servi par la très souriante équipe de Monsieur et Madame Wyssbrod. Entre chaque plat, nos convives ont bénéficié de beaucoup d'animations intéressantes. Le passage de la bondelle fumée au veau à l'indienne, se fit en douceur. C'est notre jeune

et talentueux pianiste Daniel Eisler qui présenta des œuvres diverses donnant souvent envie au public de fredonner des airs tels que l'« Heure exquise » de Franz Lehar.

Les 20 premiers lots de la somptueuse tombola ont ensuite été tirés et c'est à cette occasion que Madame la présidente a remercié tous les généreux donateurs, commerçants, artistes, artisans, amis du Musée et en particulier la manufacture Piaget, toujours représentée par Monsieur Yves Bornand, la maison Reuge, ainsi que Denis et Sylvaine Perret-Gentil.

## Tous nos remerciements à

---

Manufacture Piaget & Cie  
Reuge SA  
Denis Perret-Gentil  
Bucherer  
Travys SA  
Solange Marchal  
Daniel Eisler  
La Cave Bonvillars  
La Gourmandine Reynald Jaccard  
Les Saveurs du Jura  
Musée du Temps à Besançon  
Eliane Tosalli  
Jacqueline Bakir  
Yvan et Erika Chmetz  
Cinéma Royal  
Boutique La Bohème  
Sylvaine Perret-Gentil  
Banque Raiffeisen  
Boucherie José Naef  
Cercle Espagnol  
Jacot Chocolatier  
Boutique A l'ombre des maris  
ADNV  
Auberge du Marais  
Cave de la Gare  
Commune de Bullet  
Garage Balcon du Jura  
Restaurant Les Cluds  
Tina coiffure  
Musée des Gets  
Boucherie Louis Junod  
Fiduciaire Jaques  
Grand-Hôtel des Rasses  
Les Cafés La Semeuse  
Quincaillerie Jaccard  
Hôtel du Chasseron  
Chalet Le Mont-de-la-Mayaz  
Elysée Coiffure  
Les Presses du Belvédère  
Chalet Le Mont-de-Baulmes  
Coiffure Angelo Cannistra  
Confiserie Christophe Thomas  
Garage Buchli  
Institut Harmonie  
Papeterie Charlet-Villiger  
Pharmacie Ibrahima Touré  
Alimentarium de Vevey  
Café-restaurant La Gittaz

Café-restaurant La Grand Borne  
Institut Ancolie Beauté  
Garage des Arolles  
Pharmacie Capitole  
Laiterie du Marché  
Café-restaurant El Latino  
Coiffure Josiane Duvoisin  
Gîte du Mont des Cerfs  
Le Menil Christian Muller  
Martial Barrière Primeur  
La Friandise Eric Vuissoz  
Camu Vinothèque  
Discount ABC  
Insitut Jessica Carmen Hofmann  
Quincaillerie Isabelle Martin  
Droguerie Gander  
Emmentaler Schaukäserei  
Fromagerie Tyrode  
Au Rouet  
Et aussi à Dominique Mouret, quelques donateurs anonymes, la Commune de Sainte-Croix et l'entreprise Reuge SA, partenaires du musée, Les Bénévoles

---

Numéros gagnants de lots non retirés:

Billets **blancs**: 185, 268, 278, 384, 584, 643, 770, 780, 782, 893, 925

Billets **bleus**: 104, 132, 133, 147, 151, 377, 409, 426, 483, 485, 575, 680, 771, 772, 780, 838, 868, 909, 960, 961, 962, 963, 964, 975

Billets **jaunes**: 46, 317, 443, 451, 487, 488, 489, 926, 932, 951

Billets **roses**: 31, 303, 449, 451, 667, 678, 693, 843, 903

Billets **verts**: 29, 138, 143, 238, 249, 348, 423, 433, 446, 606, 724, 739, 758, 788, 794, 801, 803, 888, 912, 931, 949

Les lots peuvent être retirés à la réception du Cima jusqu'au 31.12.2007!



Durant la dégustation des fromages offerts par les Saveurs du Jura, quelques membres du comité ont continué en coulisse le tirage des plus de 200 lots restants. Grâce à la rapidité de Maria Caramia, chacun pouvait connaître la liste des numéros gagnants en fin soirée.

Efficacité oblige, durant le travail des uns, d'autres membres du comité se chargeaient de la « Mise américaine d'un Marcheur », copie conforme de l'automate créé par François Junod. Avec passion, Paul-André Simon, mémorisait les mises et ses équipiers récoltaient l'argent, cela en un temps record, qui dit mieux.

Pour faire tomber la fièvre, rien de tel qu'un dessert de la Gourmandine : la « Mousse de vin blanc et cassis » de Monsieur Jaccard a tenu toutes ses promesses.

C'est ensuite dans une ambiance presque recueillie que Monsieur Dominique Mouret a été invité à présenter l'objet pour lequel notre groupe s'est démené sans relâche. Il s'agit d'un tableau animé datant des années 1860-1870. En effet,



ce tableau met en scène douze personnages, un bateau ainsi qu'un train passant sur un pont. Un objet magnifique qui enrichit la collection de notre CIMA. Après une petite remise en forme, il fera sans aucun doute la joie et suscitera l'admiration de tous nos visiteurs.

Nous garderons donc de cette soirée un excellent souvenir, et en particulier la satisfaction d'avoir atteint nos objectifs en équipe, dans l'amitié et la bonne humeur.

Nicole Ruchat

## Tableau animé avec horloge et musique

Ce tableau représente la synthèse d'une scène de bord de lac, avec des maisons, un quai et une barge lacustre et, en arrière-plan, des montagnes alpines. Il se trouve dans un encadrement en bois doré aux coins arrondis et enrichi d'un motif de fleurs. Il est protégé par une glace servant de second encadrement par peinture de filets noir et or, fixé sous verre dit «églomisé». Les dimensions hors tout sont de 94 et 76 centimètres.

Afin de recevoir une animation mécanique, l'ensemble est constitué de plusieurs plans faits de panneaux en carton, mis en forme et peints.

La mise en marche de la partie automates se fait à la demande, par l'intermédiaire d'une tirette située sur le côté du tableau et cachée par le cadre. Elle actionne simultanément l'ensemble des automates. Entre les deux premiers niveaux, au



Photos: S. Margot



bas du tableau, une suite de 12 personnages peints sur carton se déplace de gauche à droite en bordure du quai; ils sont solidaires d'un ruban sans fin qui défile lentement lors de la mise en marche.

Sur les deux côtés du tableau, des maisons en relief abritent respectivement, à gauche une horloge affichant heures et minutes, un peu plus loin dans la perspective un moulin à vent dont les ailes sont animées, à droite et à flanc de montagne un moulin à eau dont la roue tourne et donne un équilibre à la scène. Les deux côtés du village sont reliés par un pont qui passe au-dessus du port et sur lequel un

train vient également circuler. Comme les personnages du premier plan, le train, composé d'une locomotive tirant cinq wagons, est peint sur carton et fixé sur un ruban sans fin qui l'anime. Enfin au port une barge à trois voiles et un petit foc est prête à s'arrimer, elle bouge également au rythme des flots.

Dans la partie arrière du tableau est dissimulée une boîte à musique jouant quatre airs, indépendamment des automates. La mise en marche de cette dernière est traditionnelle avec ses trois commandes, changement d'air ou répétition, marche / arrêt automatique et enfin arrêt instantané.

## Construction

La boîte réceptacle de la mécanique se compose d'un cadre en tilleul avec un fond en épicéa recevant le mouvement d'horlogerie et sur lequel est collé un carton peint représentant le dernier plan de montagne et le bord opposé du lac.

Tous les autres éléments sont montés dans une structure en bois faite de trois côtés, de quelques piliers et de traverses.

Les mobiles pivotent dans des petites plaques en laiton, certaines ont été déplacées pour l'ajustage des tensions des rubans, donc d'une construction plus soignée que dans les tableaux plus tardifs, ce qui laisse penser que cet ensemble a dû être réalisé entre 1860 et 1870.

Les animations sont entraînées par deux moteurs tels que ceux utilisés à cette époque pour pomper l'huile dans les lampes Carcel. Ils peuvent fonctionner huit à dix heures. Le remontage des mouvements d'animation est accessible à l'intérieur du tableau, après avoir soulevé le cadre à vitre.

Le constructeur a choisi pour la partie automates deux moteurs



Photo : S. Margot

à ressorts faibles et longs plutôt qu'un moteur unique avec un ressort plus fort, ce qui aurait altéré la régularité et le silence de la marche. Cela montre que cet ouvrage a précédé la première industrialisation du genre, survenue dès l'après-guerre de 1870. La richesse des détails du relief des façades et des toits témoigne aussi de cette ancienneté.

Mouvement d'horlogerie

Mécanisme dit «de Paris» traditionnel: échappement à ancre anglais et sonnerie à chaperon frappant sur un gong spiral les heures et la demi, suspension à lame ressort estampillé: «Duvoye» (brevet pour 15 ans le 15.07.1852), les platines sont carrées de 92 mm de côté, ébauche estampillée: «Japy Frères et Cie exposition 1855 grande médaille d'honneur » et le numéro 30535 en dessous que l'on retrouve sur la lentille de balancier.



Une deuxième estampille ovale surmontée du numéro 92 indique que l'ébauche a été terminée par la maison Henri MARC à Paris. Le cadran d'un diamètre de 63 mm en émail blanc sur cuivre peint de chiffre romain noir porte, en son centre, la signature: « Hry MARC A PARIS » surmonté du chiffre 1.



Photos: D. Mouret



Photos: D. Mouret

Au dos du cadran et peint en rouge sur le contre émail, on lit « Hry Marc cad de tableau Debruge 2-4 », ce qui correspond au nom de l'émailleur dont on n'a trouvé aucune trace à ce jour. « Henri MARC à Paris » est en revanche cité dans le dictionnaire: « Clockmakers of the World » de G.H. Baillie. Le patronyme MARC figure dans le dictionnaire des horlogers Français de Tardy, cité vers 1800 et 1870.

Une paire d'aiguilles type «Breguet» en acier bleui per-

met l'affichage de l'heure. Le mouvement porte l'estampille Japy utilisée de 1858 à 1868. L'estampille de la suspension «Duvoye» permet une bonne appréciation de la date du mouvement d'horlogerie.

#### La musique

A l'origine, ce tableau animé ne comportait pas de musique, ou alors une petite musique à tirage. Cette dernière a été ajoutée ultérieurement comme le suggèrent les éléments suivants:

les trous de fixation et de remontage de la musique sont plus frais;

le mécanisme du cartel a subi un dérouillage important alors que les états de surface des trois autres mouvements sont d'origine (sans rouille);

une pièce de carton a été placée au-dessus de la potence (qui tient le volant) afin d'éviter un accrochage entre celle-ci et les personnages, détail qui surprend compte tenu de la qualité de fabrication de l'objet.

Bien qu'aucun des quatre airs ne soit identifié, leur style est semblable à ceux du milieu du XIX<sup>ème</sup> siècle. Le mécanisme est de type cartel à cylindre de 7 pouces avec clavier de 112 lames, plutôt antérieur à 1850, notamment par ses vis de clavier à tête carrée, façon Lecoultre (David ou Henri). La musique se remonte sur le côté, sa mise en marche est indépendante des autres mécanismes, automates ou horlogerie.

L'état général de cet objet est bon. Il ne nécessite qu'une révision complète pour lui redonner tout son lustre et pérenniser la mécanique.

Etienne Blyelle  
Dominique Mouret

### Bibliographie

Baillie : Watch and Clockmakers of the World, p. 209

Alleaume : Brevets d'invention "1873", p. 62

Tardy : Dictionnaire des horlogers Français, p. 429

Chavigny-Boulay : La pendule de Paris 1750-1950, p. 18 et 34

N.M. Thorpe : The French Marble Clock, pp 61, 89, 254, 255

E. Blyelle : Dictionnaire technique et musical des boîtes à musique, Genève, 2001



### **Nombre de visiteurs**

De janvier à fin septembre, nous avons reçu 13594 visiteurs. De ce nombre, 6238 personnes sont venues en groupe soit 2558 adultes, 1327 AVS, 2142 enfants, 163 AI et 48 étudiants. Les individuels (7356) se décomposent en: 1196 enfants, 3480 adultes, 182 étudiants, 940 AVS, 177 AI, 498 Raiffeisen, 883 gratuits moins de 6 ans.

Avec le retour des bons de réduction remis lors des opérations promotionnelles à Conthey, Bulle, La Chaux-de-Fonds, Emmental, nous mesurons l'impact très positif de ces actions.

### **Tea-room**

Un grand merci à Mmes Lyla Thévenaz, Camilla Thevenaz et Anne Tesauri qui ont assurés de nombreuses heures de présence!

### **Exposition d'automates de Souillac**

Entre mai et septembre, 8549 visiteurs ont pu apprécier les automates de la collection Rouillet-Decamp. De l'avis général, l'aspect « original » a retenu l'attention des visiteurs. L'histoire de cette famille de passionnés d'automates a également été relevée.

### **Promotion**

En collaboration avec Reuge SA, participation à la nuit des musées les 7 et 8 septembre derniers à Saint-Gall.

### **Dons**

une collection de 60 disques pour gramophone, don de Mme Monique Spycher, Genève

une collection 11 disques pour tourne-disques, don de M. Eric Cuhe, Corcelles

Hermes Baby, don de M. Johannes Schatzmann, Zürich

Nous remercions chaleureusement nos donateurs qui contribuent à l'enrichissement et à la conservation du patrimoine !

Le Musée CIMA accepte avec reconnaissance tout objet ou document en relation avec le passé industriel de la région, les boîtes à musique et les automates. N'hésitez pas à prendre contact avec nous !



Le Label Qualité niveau II se fonde sur le travail scientifique de l'Institut de recherche sur les loisirs et le tourisme FIF de l'Université de Berne.

Pour obtenir ce second niveau, nous avons dû construire un profil de base, effectuer des sondages auprès des collaborateurs, auprès des visiteurs groupes (63) et individuels (65), subir les contrôles de la personnel-mystère (3) et finalement élaborer un profil de gestion. Au bout de toutes ces étapes, le musée CIMA a obtenu l'excellent résultat global de 3.68, le maximum étant 4.00!

Dans les critères d'évaluation de la catégorie « Résultat rele-

vant des visiteurs » , outre la satisfaction générale des visiteurs, nous avons plus spécifiquement évalué les cinq principales dimensions de la qualité de service : fiabilité, performance et compétence professionnelle, courtoisie et disponibilité, faculté d'identification, environnement matériel. Nos objectifs: développer et contrôler la qualité, encourager la collaboration entre les différents prestataires.

Le musée CIMA est le **premier musée de Suisse** à obtenir le niveau II du Label Qualité pour le tourisme suisse!

Toutes nos félicitations à l'équipe du musée et à sa directrice !



Siegfried Schmidt, Fédération Suisse du Tourisme, Sabine Turrian, Office du Tourisme Vaudois, Liliane Gertsch, Musée CIMA

Photo: Ch. Carlsey

## Une loi sur les musées ?

Dans cet article, on commente brièvement certains articles du projet d'une loi fédérale sur les musées et les collections de la Confédération (LMC). Cette loi concerne essentiellement les musées appartenant à la Confédération et gérés par elle. Il nous a toutefois semblé intéressant, à titre d'information générale, de présenter ce projet aux lectrices et lecteurs de L'Automate. Ce projet a été jugé « déséquilibré, tendu et tordu » par l'Association des musées suisses (AMS).

On mentionne aussi, à titre comparatif, quelques exemples au sujet de la gestion des musées en France voisine.

La mise en consultation de ce projet de loi (LMC) date du 4 avril 2007, après son approbation par le Conseil fédéral. Cette procédure de consultation auprès des instances concernées s'est achevée au début des vacances estivales, soit le 9 juillet 2007. Un rapport sur la procédure de consultation, ainsi que le projet de loi remanié, seront à nouveau soumis au Conseil fédéral en cette fin d'année 2007.

On relèvera tout particulièrement, parmi les 20 articles de ce projet de loi, l'article 2, lettre d) et e) des dispositions générales du chap. 1 :

*améliorer la collaboration au sein du paysage muséographique suisse*

*soutenir d'autres musées et collections en Suisse.*

De même, au chap. 2, dans les tâches des musées et des collections de la Confédération :

*conserver la mémoire matérielle du pays, en collaboration avec les autres musées et collections de Suisse.*

*élaborer des stratégies de collections, les coordonner entre elles et avec celles des autres musées et collections de Suisse.*

Si cette loi concerne avant tout la forme juridique et les domaines d'activité du Musée national suisse (MNS), il est toutefois mentionné, à l'art. 8 a), que le MNS peut :

*fournir des prestations à des musées ou à des institutions similaires.*

A ce sujet, on rappellera que l'AMS (Association des Musées Suisses) et l'ICOM (International Council Of Museums) s'étaient montrés favorables à l'introduction de la forme du contrat de prestations, permettant d'étendre à des acteurs nationaux non fonctionnarisés l'action de la Confédération dans le champ culturel, lors de leur prise de position du 27 octobre 2005 au sujet du projet de loi sur l'encouragement à la culture et ses articles 20 et 27, alinéa 2.

Dans les « Objets de collection et biens-fonds », section 3, art. 15.1, on mentionnera la réserve concernant le musée de Seewen :

*La Confédération attribue au MNS l'usufruit des objets de collection des musées et collection du « Groupe MUSEE SUISSE », ainsi que des droits matériels afférents. Restent réservés les objets de collection appartenant contractuellement ou thématiquement au Musée des automates à musique de Seewen, ou qui y sont conservés depuis des années.*

Si le financement du MNS est réalisé par des subventions annuelles dans le cadre des crédits alloués en vertu de l'art. 22, alinéa 2 de la Loi sur l'encouragement à la culture déjà citée, on relèvera aussi que l'Administration fédérale des finances accorde des prêts au MNS aux taux du marché, afin de lui permettre d'assurer les paiements nécessaires à l'accomplissement de ses tâches (Art. 18, alinéa 2 de la future LMC).

Enfin, sur le plan fiscal et dans le cadre de ses activités non commerciales, le MNS est exonéré de tout impôt de la Confédération, des Cantons et des Communes. (Art. 20 LMC)

Dès que la personnalité juridique du MNS sera ainsi acquise, le Conseil fédéral devra approuver l'inventaire des objets de collection appartenant contractuellement ou thématiquement au Musée des automates de Seewen, ou qui y sont conservés depuis des années. (Art. 27 b LMC).



Et du côté de la France ?

Créée par la loi du 4 janvier 2002 relative aux musées de France, l'appellation « Musée de France » réservée aux musées reconnus par l'Etat après en avoir fait la demande, constitue désormais un *label de qualité clairement identifiable par le public*.

Plus récemment, le 9 mai 2007, M. Renaud Donnédieu de Vabres a annoncé que, sur proposition du Haut Conseil des Musées de France, l'appellation « Musée de France » s'applique à quatre nouveaux établissements qui sont :

- Le musée Estrine de Saint-Rémy-de-Provence
- Le musée Lalique de Wingen sur Moder
- Le musée Belmondo et de la sculpture figurative de Boulogne-Billancourt
- Le musée de la Grande guerre, à Meaux.

Cette appellation est attribuée actuellement à 1208 musées relevant de l'Etat français.

Afin de mieux soutenir les projets d'acquisitions des musées de France, il existe dans la région Champagne-Ardennes un « Fonds régional d'acquisition des musées (FRAM).

Ce dernier a été institué sur l'ensemble du territoire français en 1982 déjà, dans le cadre de la politique globale de décentralisation. Les FRAM prennent en charge une partie du montant de l'acquisition, au titre d'une subvention attribuée à la collectivité territoriale ou à l'association propriétaire de ou des collections vendues aux musées. Par exemple, le Musée de l'horlogerie de Saint-Nicolas d'Aliermont a ainsi bénéficié de cette aide au transfert de propriété. Ce musée a été inauguré officiellement le 15 septembre 2007. Du 8 juillet au 30 septembre de cette année 2007 s'est tenue dans ces lieux une remarquable exposition Honoré Pons, un jeune horloger parisien venu s'installer dans cette ville de Normandie il y a 200 ans.

André Durussel

A l'occasion de la journée internationale des musées, le 20 mai dernier, les trois musées de la région de Sainte-Croix se sont unis pour dévoiler les secrets de fabrication de la boîte à musique. Au musée CIMA, les visiteurs ont ainsi pu découvrir

- l'accordage avec M. Gaille
- le fixage et le fonctionnement des tabatières et cages à oiseaux avec M. Goguely
- le plumage et le montage de boîtes avec Mme Amy
- l'ébénisterie avec M. Capt
- l'histoire de la boîte à musique avec M. Blyelle

Au niveau suisse, 132 musées ont participé à cette journée spéciale, proposant une large palette d'activités. Malgré l'excellente météo qui a régné ce jour-là, les statistiques montrent une augmentation moyenne de 320% par rapport à la fréquentation d'un dimanche « normal ».

La prochaine journée des musées aura lieu le 18 mai 2008 et mettra l'accent sur le musée comme acteur social, l'ICOM stipulant que le musée est « au service de la société et de son développement ».





**16 novembre à 20h30**

concert de piano et violon par  
Jacqueline Guhl et Ariel Bühler:

Johann Sebastian Bach, Sonate  
en mi mineur BWV 1023

Franz Schubert, Sonatine no 3  
en sol mineur D 408

Robert Schumann, Märchenbilder  
quatre pièces pour alto ou violon  
et piano, op. 113

Olivier Messiaen, Quatuor  
pour la Fin du Temps, dernier  
mouvement pour violon et  
piano

**14 décembre à 20h30**

récital de piano par Daniel  
Eisler:

Programme en cours d'élabo-  
ration: oeuvres de Joseph Haydn  
et Charles-Valentin Alkan





L'Association des Amis du Cima a pour but de susciter l'intérêt du public pour le musée, ses collections et ses activités. Elle soutient le musée :

1. en participant financièrement à l'entretien, à la rénovation et à l'achat de pièces de la collection
2. en organisant des actions promotionnelles ainsi que des manifestations culturelles contribuant au développement du musée tant à Sainte-Croix qu'à l'extérieur

Afin de remplir au mieux sa mission, l'association peut compter sur la participation active d'un groupe de bénévoles, une trentaine de personnes ne ménageant ni leur temps, ni leur peine.

Cependant, l'Association a également besoin de soutien financier. Ses ressources provenant essentiellement des cotisations de ses membres, elle a besoin de votre aide.

Afin de contribuer à la pérennité du musée et de ses riches collections, rejoignez, vous aussi, notre association.

Devenez un Ami en remplissant le bulletin d'adhésion !

Vous recevrez les statuts de l'Association ainsi qu'un bulletin de versement.

Pour une cotisation annuelle de fr. 50.—

- vous bénéficiez de l'entrée gratuite permanente,
- vous profitez de la gratuité lors des visites spéciales,
- vous recevez le journal l'Automate deux fois par année,
- vous êtes informé des manifestations (concerts, expositions)
- vous profitez d'une réduction lors des concerts au musée,
- vous êtes associés aux inaugurations du musée,
- vous participez aux sorties culturelles de l'association,
- vous contribuez à enrichir les collections de notre magnifique musée !

Merci de votre aide, elle est très précieuse !

La liste des membres ayant réglé leur cotisation est déposée à la réception du musée. Elle est actualisée en permanence.

Les dons sont toujours accueillis avec reconnaissance! Merci d'avance!

Banque Cantonale Vaudoise –  
1002 Lausanne - CCP 10-725-4

En faveur de  
Association des Amis du CIMA  
Compte No 740.923.3  
Clearing 767



-----  
Je souhaite/nous souhaitons adhérer à l'Association des Amis du CIMA

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

NPA / Lieu : .....

e-mail : .....

Date :..... Signature :.....

Veuillez envoyer ce talon à: Association des Amis du Cima  
rue de l'Industrie 2, 1450 Sainte-Croix

## Comité de l'Association des Amis du Cima

Séverine Gueissaz, présidente, Véronique Fuchs, secrétaire, Helmut Tannenberger, caissier, Maria Caramia, Hugues Gander, Olivier Lador, Nicole Ruchat, Paul-André Simon, membres et Liliane Gertsch directrice du musée.

## Conseil de Fondation

Denis Décosterd, président, Michel Bahrami, Rémy Capt, Gérard David, Jean-Claude Garin, Liliane Gertsch, Séverine Gueissaz, Kurt Kupper, Dominique Mouret, José Naef, Nicole Ruchat, Jeanne-Pascale Simon, Francis Stark, Helmut Tannenberger, Jürg Wyss, membres.

## Commission muséographique

Etienne Blyelle (boîtes à musique), François Junod (automates), Dominique Mouret (horlogerie) Philippe Gueissaz (scénographie), Rémy Capt, Nicolas Court, Theodor Hatt, Jurg Wyss (entretien et réparations).

## Personnel du musée

Liliane Gertsch - directrice

Florence Baldacchino, Catherine Bornand, Thomas Gratini, Oliver Kail, Sabrina Labasin, André Mottier - guides

Chantal Benoit, Erica Macuglia, Martine Ofzky - réceptionnistes

## Partenaires du musée CIMA



SAINTE-CROIX



## Offres du musée CIMA

qui a volé la clé de sol? visite-anniversaire  
école-musée: visite pédagogique interactive  
à la découverte du mouvement: création d'un objet animé  
boutique Reuge Music: magasin exclusif en Suisse  
tea-room: café-croissant, apéritif

## Association des Amis du CIMA

rue de l'Industrie 2 - 1450 Sainte-Croix  
tel 024 454 44 77 - fax 024 454 44 79  
cima.ste-croix@bluewin.ch  
www.musees.ch

## Impressum

Bulletin bisannuel édité par l'Association des Amis du CIMA  
Crédits photographiques Musée CIMA, sauf mention spéciale  
Imprimerie du Journal de Sainte-Croix et environs  
Tirage 700 exemplaires © 2007  
ISSN 1662-1239